

# POMPE A CHALEUR MINI

## Notice d'installation et d'utilisation





**Règlement (EU) n° 517/2014 du 16/04/14 relatif aux gaz à effet de serre fluorés et abrogeant le règlement (CE) n° 842/2006**

---

**Contrôles d'étanchéité**

1. Les exploitants d'équipements qui contiennent des gaz à effet de serre fluorés dans des quantités supérieures ou égales à 5 tonnes équivalent CO<sub>2</sub>, veillent à ce que ces équipements fassent l'objet de contrôles d'étanchéité.

2. Au 1 janvier 2017 les contrôles d'étanchéité sont à effectuer au moins tous les douze mois, pour les équipements dans des quantités supérieures ou égales à 5 tonnes équivalent CO<sub>2</sub> mais inférieures à 50 tonnes équivalent CO<sub>2</sub>.

**Tableau des équivalences CO<sub>2</sub>**

1. Charge en kg et Tonnes équivalent CO<sub>2</sub>.

Charge et Tonnes équivalent CO <sub>2</sub>	Fréquence du contrôle
De 7 à 75 kg de charge soit de 5 à 50 Tonnes	Tous les ans

**Il est interdit de rejeter le gaz R32 dans l'atmosphère. Ce gaz à effet de serre fluorés est régulé par les accords de Kyoto, son impact est en (GWP) = 675 - (Se référer au règlement de la communauté européenne relatif aux gaz à effet de serre fluorés, règlement (EU) No 517/2014).**

**Pour le Gaz R32, 7.40kg équivalences à 5 tonnes de CO<sub>2</sub> donc devoir de vérifier tous les ans.**

**Formation et certification**

1. L'exploitant veille à ce que le personnel concerné ait obtenu la **certification nécessaire**, qui implique une connaissance appropriée des règlements et des normes applicables ainsi que la compétence nécessaire en termes de prévention d'émission, de récupération des gaz à effet de serre fluorés, de manipulation sans danger pour les contrôles d'étanchéité de l'équipement.

**Tenue de registres**

1. Les exploitants d'équipements qui doivent faire l'objet d'un contrôle d'étanchéité établissent et tiennent à jour, pour chaque pièce de ces équipements, des registres dans lesquels ils consignent les informations suivantes :

- a) La quantité et le type de gaz à effet de serre fluorés installées,
- b) Les quantités de gaz ajoutées pendant l'installation, la maintenance ou l'entretien ou à cause d'une fuite,
- c) La quantité de gaz installés qui a été éventuellement recyclée ou régénérée, y compris le nom et l'adresse de l'installation de recyclage ou de régénération et, le cas échéant, le numéro de certificat,
- d) La quantité de gaz récupérée,
- e) L'identité de l'entreprise qui a assuré l'installation, l'entretien, la maintenance et, le cas échéant, la réparation ou la mise hors service de l'équipement, y compris, le cas échéant, le numéro de son certificat,
- f) Les dates et les résultats des contrôles effectués,
- g) Si l'équipement a été mis hors service, les mesures prises pour récupérer et éliminer les gaz.

2. Les exploitants conservent les registres visés audit paragraphe pendant au moins cinq ans, les entreprises exécutant les activités pour le compte des exploitants conservent des copies des registres visés au paragraphe 1 pendant au moins cinq ans

## INDEX

1. Spécifications
2. Condition de transport
3. Dimension
4. Installation et connexion
5. Câblage électrique
6. Fonctionnement du contrôleur
7. Guide de dépannage
8. Schéma éclaté
9. Entretien

Nous vous remercions d'avoir choisi la pompe à chaleur de piscine Mini heater pour chauffer l'eau de votre piscine, elle va chauffer l'eau de votre piscine et la maintenir à une température constante lorsque la température ambiante au-dessus de 12°C.

 **ATTENTION : Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à l'utilisation et à l'installation de votre pompe à chaleur.**

L'installateur doit lire le manuel et suivre attentivement les instructions d'utilisation, de mise en œuvre et de sécurité du produit.

L'installateur est responsable de l'installation de l'appareil et du respect des instructions du fabricant et de la réglementation en vigueur. Le non-respect de ce manuel implique l'exclusion de toute garantie.

Le fabricant décline toute responsabilité des dommages occasionnés aux personnes, objets et des erreurs dues à l'installation dans de mauvaises conditions.

Toute utilisation à des fins non conformes à celles qui sont à l'origine de sa fabrication sera considérée comme dangereuse.

**▲ ATTENTION**

- Veuillez toujours installer la pompe à chaleur dans un lieu ventilé et à l'écart de tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
- Ne soudez pas le circuit gaz s'il y a du réfrigérant dans la machine. Lors du remplissage en gaz veuillez réaliser l'opération à l'extérieur.
- Vous devez évacuer l'eau de pompe à chaleur pour empêcher des dommages du gel au cours des saisons d'hiver ou pendant une longue période d'inactivité.
- Toujours couper l'alimentation électrique avant d'ouvrir et d'intervenir sur la machine.
- Bien protéger le contrôleur de l'humidité avec son boîtier de protection.

# 1. Spécifications

## 1.1 Pompe à chaleur de Piscine

CE Standard, gas R32.

Unité	XP025MINIDR3	XP045MINIDR3	XP055MINIDR3
<b>* Puissance de chauffage Air28/Eau28/Humidité 80%</b>			
Puissance de chauffage (kW)	2.5	4.2	5.5
Consommation (kW)	0.59	1	1.31
COP	4.2	4.2	4.2
<b>* Puissance de chauffage Air15/Eau26/Humidité 70%</b>			
Puissance de chauffage (kW)	1.9	3.2	4.2
Consommation (kW)	0.56	0.91	1.2
COP	3.4	3.5	3.5
<b>* Données générales</b>			
Alimentation électrique (V)	220-240V~50Hz/1PH		
Courant Nominal (A)	2.6	4.4	5.8
Disjoncteur préconisé	7.5	13	16
** Volume de la piscine conseillé (m <sup>3</sup> )	0-15	10-25	20-35
Débit d'eau préconisé (m <sup>3</sup> /h)	2	2	2.5-3.2
Pression de l'eau (Kpa)	15	15	15
Condenseur	Titane en PVC		
Diamètre entrée-sortie (mm)	38/32		
Vitesse de ventilateur (rpm)	2500	1100	1100
Niveau de bruit à 10m dB(A)	48	46	46
Niveau de bruit à 1m dB(A)	57	55	55
Gaz réfrigérant R32 (g)	150	280	450
<b>* Dimension &amp; Poids</b>			
Poids net (kg)	20	28	32
Poids brut (kg)	25	33	37
Dimension (mm)	340*365*379	457*439*464	457*439*464
Dimension d'emballage (mm)	450*375*450	520*495*530	520*495*530

\* Les données ci-dessus sont sujettes à modification sans préavis.

\*\* Le volume de piscine recommandé est donné à titre indicatif pour une période de mai à septembre dans le sud de la France.

Pour réaliser le choix le plus adapté, il est conseillé d'utiliser le configurateur à votre disposition sur le site ou de consulter un expert en magasin

## 2. Conditions de transport

### 2.1 Consignes de livraison du colis



Pour le transport, la pompe à chaleur est fixée en usine sur une palette et protégée par un cartonnage. Afin d'éviter les dommages, la pompe à chaleur doit être transportée **emballée sur sa palette**.

Même si le transport est à la charge du fournisseur, tout matériel peut être endommagé lors de son acheminement chez le client et il est de la responsabilité du destinataire de s'assurer de la conformité de la livraison. Le destinataire doit émettre des réserves écrites à la réception sur le bordereau de livraison du transporteur s'il constate des dégradations de l'emballage. **NE PAS OUBLIER DE CONFIRMER PAR LETTRE RECOMMANDEE AU TRANSPORTEUR SOUS 48 HEURES.**

### 2.2 Consignes de stockage



Une pompe à chaleur doit être **stockée et déplacée en position verticale** dans son emballage d'origine. Si ce n'est pas le cas, elle ne peut être mise en œuvre immédiatement. Un délai minimum de 24 heures sera nécessaire avant de mettre le produit sous tension.

### INTERDICTION

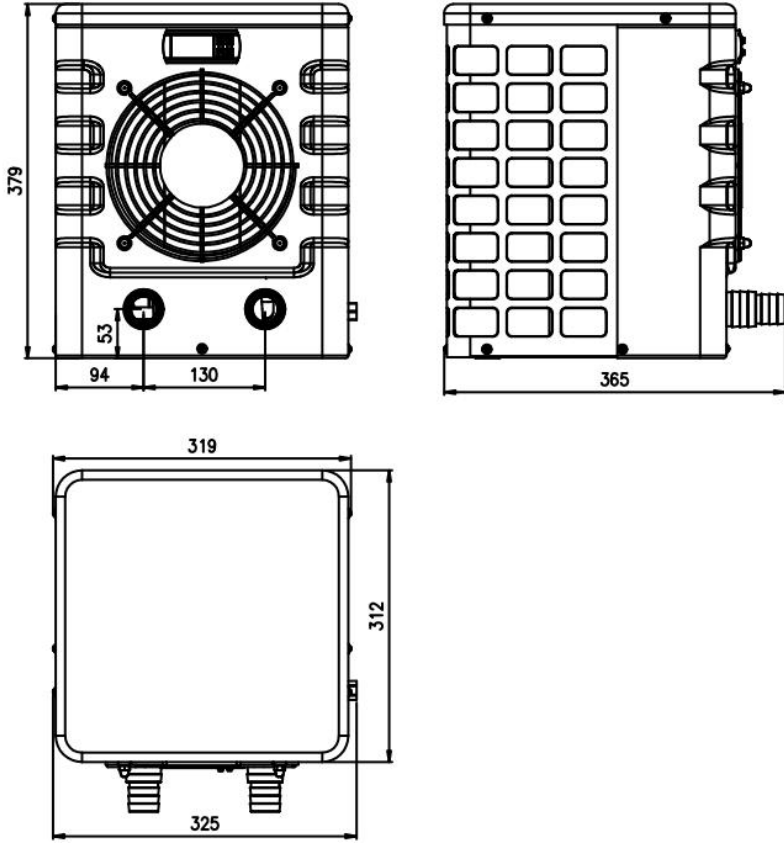


### 2.3 Consignes lors du transfert de la pompe à chaleur vers son emplacement final

Lors du déballage du produit et du transfert de sa palette d'origine vers son emplacement final, il faut maintenir la pompe à chaleur en position verticale. Les raccords hydrauliques ne sont pas là pour assurer la fonction de poignée de levage, bien au contraire : **solliciter de tout le poids de la pompe les sorties et entrée des raccordements hydrauliques peut endommager définitivement le produit. Le fabricant ne pourrait alors être tenu responsable en cas de casse.**

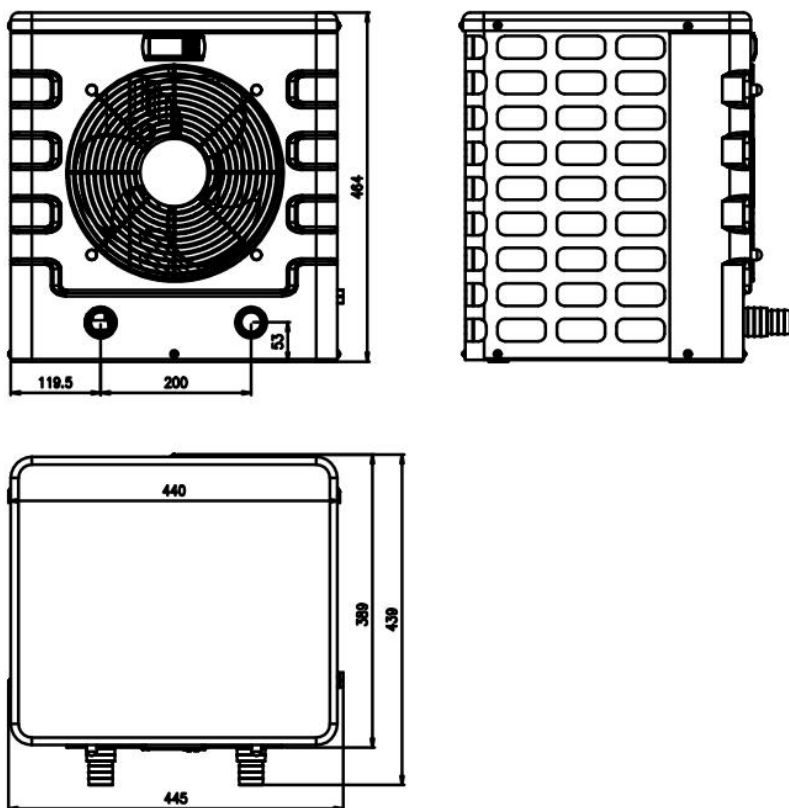
### 3. Dimension

XP025MINIDR3



XP045MINIDR3/XP055MINIDR3





## 4. Installation et connexion

### Attention:

Avant l'installation, merci de prendre connaissance des indications ci-dessous :

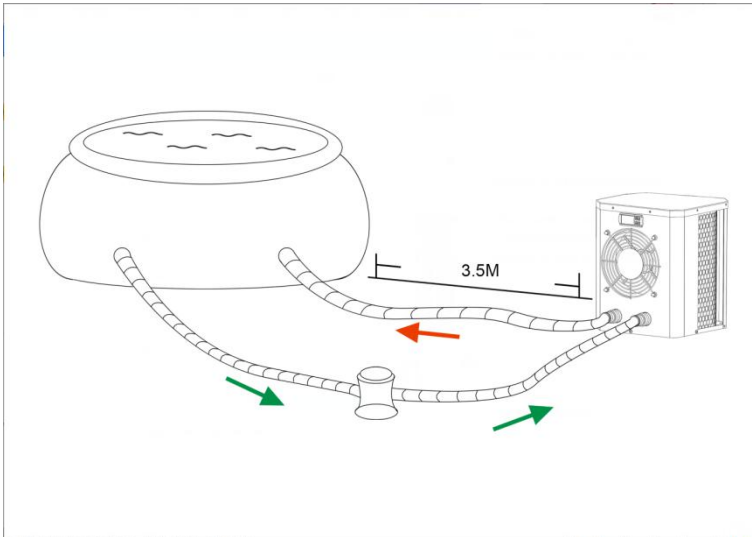
1. Tous les produits contenant des liquides chimiques, doivent être installés en aval de la pompe à chaleur piscine.
2. Toujours laissez la pompe à chaleur piscine verticale. Si la machine a été penché durant son transport, attendez au moins 24 heures avant de démarrer la pompe à chaleur.

### 4.1 Positionnement de la pompe à chaleur piscine

L'appareil peut être installé presque n'importe où à l'extérieur, à condition que les trois facteurs soient satisfaits :

#### **1. Une bonne ventilation - 2. Une alimentation électrique stable et fiable - 3. Un système d'eau recyclée**

L'unité peut être installée à n'importe quel endroit à l'extérieur à condition que les distances minimales montrées dans le schéma (ci-dessous) soient conformes. Pour l'installation à l'intérieur, demandez conseil à votre installateur. L'installation dans un endroit venteux ne pose aucun problème, sauf si un chauffage au gaz se trouve à proximité (risques dus aux flammes).



**ATTENTION** : L'unité ne doit pas être installée dans une zone où la ventilation d'air est limitée ou les emplacements qui ne peuvent pas fournir de façon continue de l'air, s'assurer que l'entrée d'air ne puisse jamais être obstruée. Les feuilles et autres débris peuvent se coller sur l'évaporateur, ce qui réduit son efficacité et affectera sa durée de vie.

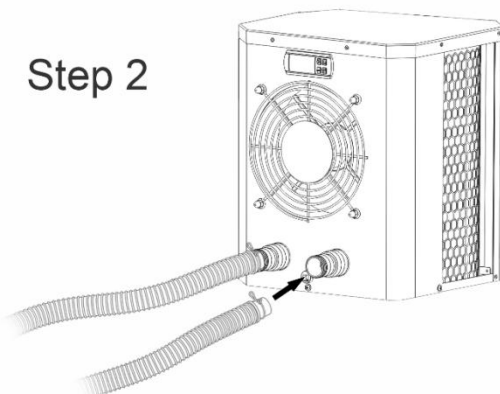
#### 4.2 Mise en service initiale de l'unité

**Nota** : Veuillez-vous assurer que la pompe de filtration fonctionne avec un débit d'eau adéquat. La pompe à chaleur ne démarre pas si l'eau ne circule pas à l'intérieur.

#### 4.3 Raccordement des tuyaux

Step 1 

Step 2



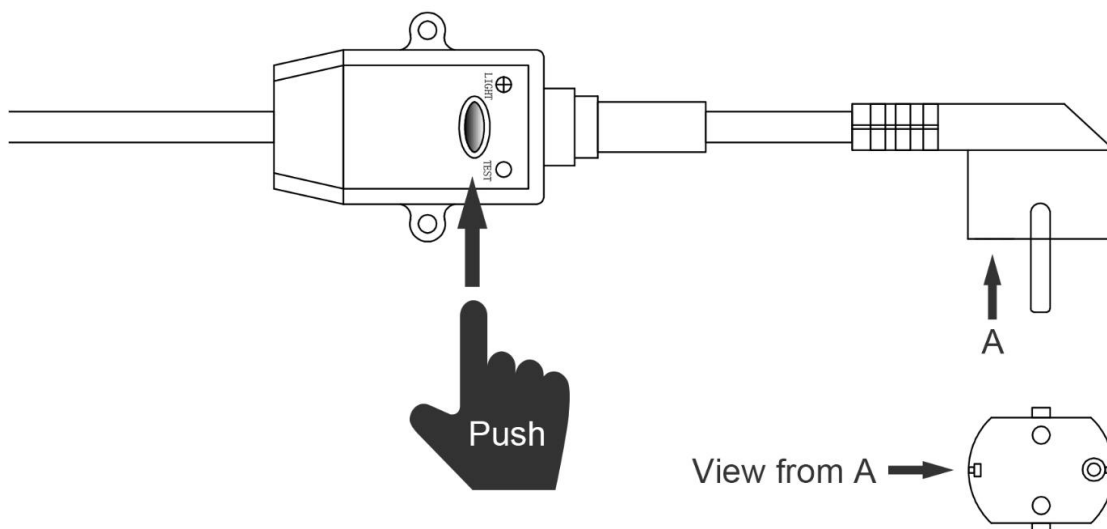
**Note :**

Seule la pompe à chaleur est fournie. Tous les autres éléments, y compris les tuyaux, doivent être fournis par l'utilisateur ou l'installateur.

**4.4 Raccordement électrique**

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension de fonctionnement de la pompe à chaleur.

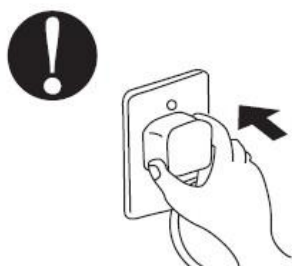
La prise RCD est fournie avec un câble d'alimentation offrant une protection électrique.



**Attention:**

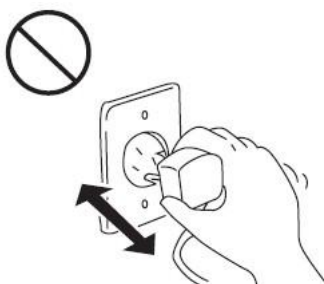
**Assurez-vous que la prise électrique est conforme**

Si la prise n'est pas bien branchée, vous risquez une décharge électrique, un échauffement et un risque d'incendie.



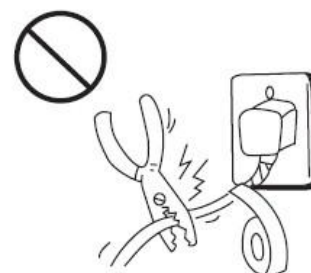
**Ne jamais débrancher la prise électrique pendant le fonctionnement de la pompe à chaleur**

Sinon, vous risquez une décharge électrique un incendie suite à la surchauffe.



**Ne jamais utiliser des câbles électriques endommagés ou non conforme à leur utilisation**

Sinon, cela pourrait provoquer une décharge électrique, un échauffement et un risque d'incendie.



Une fois que toutes les connexions ont été faites, merci de suivre ces étapes:

- (1) Allumez votre pompe de filtration, vérifiez l'absence de fuites d'eau et le débit au niveau de la piscine
- (2) Activez l'alimentation électrique de l'appareil, puis appuyez sur la touche ON / OFF du contrôleur.
- (3) Après un fonctionnement de quelques minutes, assurez-vous que l'air ventilé est froid.
- (4) Lorsque vous désactivez la pompe de filtration, l'unité doit également être désactivée automatiquement, sinon, veuillez contrôler le commutateur de débit.

En fonction de la température initiale de l'eau dans la piscine et la température de l'air, il est nécessaire de faire fonctionner l'installation pendant plusieurs jours pour chauffer l'eau à la température souhaitée.

Une bonne protection de la piscine (couverture, bâche solaire) peut réduire considérablement la durée requise.

#### **Commutateur de débit d'eau :**

L'unité est équipée d'un détecteur de débit d'eau pour s'assurer que la pompe à chaleur fonctionne avec un débit d'eau suffisant. Il est activé lorsque la pompe de filtration de la piscine fonctionne et il s'éteint lorsque la pompe s'arrête.

#### **Temporisation :**

L'unité est équipée d'une protection intégrée de redémarrage temporisée de 3 minutes. La temporisation est une partie intégrante du circuit de commande et de protection du compresseur.

La fonction de temporisation interdit tout redémarrage automatiquement de l'appareil (pendant environ 3 minutes) après chaque interruption sur la commande. Même une brève interruption de courant active la temporisation de 3 minutes et empêche le redémarrage de l'appareil jusqu'à ce que le compte à rebours de 3 minutes soit terminé.

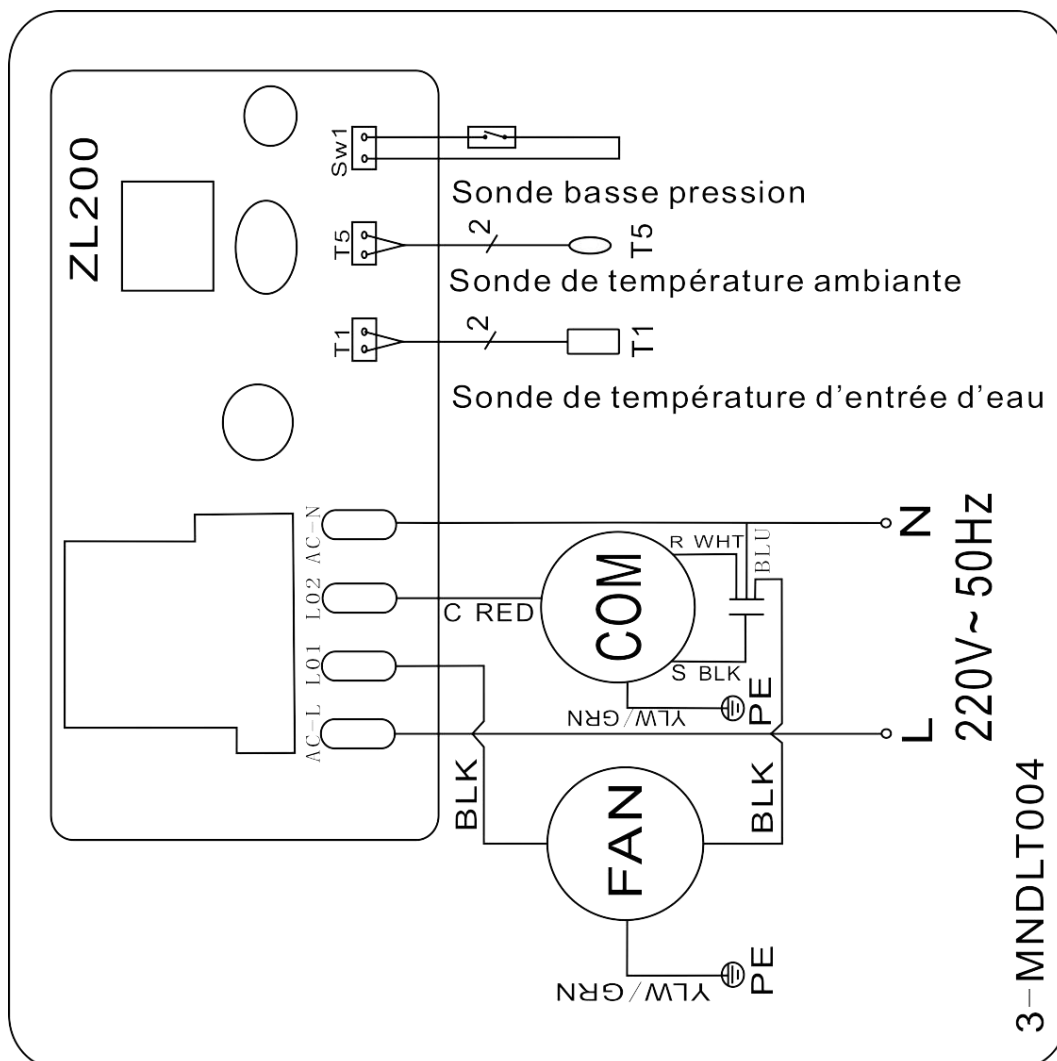
#### **4.5 Condensation**

L'air aspiré dans la pompe à chaleur est fortement refroidi par le fonctionnement de la pompe à chaleur pour chauffer l'eau de la piscine, ce qui peut provoquer la condensation sur les ailettes de l'évaporateur. Le niveau de la condensation peut être de plusieurs litres par heure à une humidité relative élevée. Ceci est parfois considérées à tort comme une fuite d'eau.

## 5. Câblage électrique

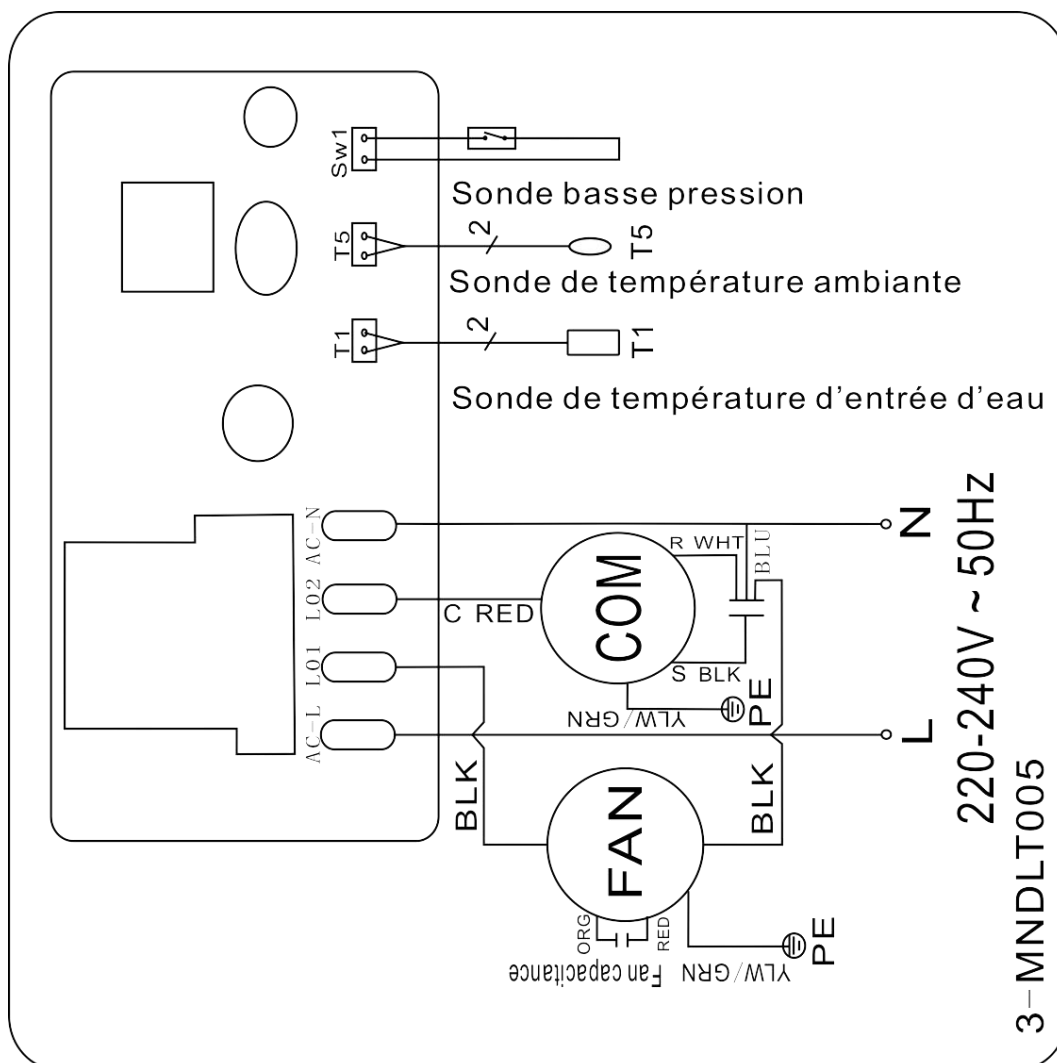
### 5.1 Schéma de câblage de la pompe à chaleur de piscine

XP025MINIDR3



## 5.2 Schéma de câblage de la pompe à chaleur de piscine

XP045MINDR3/XP055MINIDR3



### NOTE :

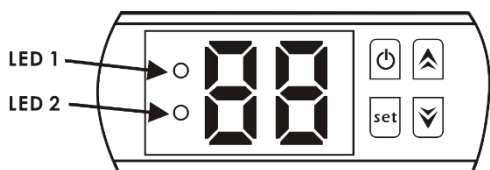
(1) Le schéma de câblage électrique ci-dessus est seulement valable pour votre référence, veuillez utiliser le schéma de câblage affiché sur la machine.

(2) La pompe à chaleur de piscine doit être bien raccordée à la terre, bien que l'échangeur de chaleur soit électriquement isolé du reste de l'unité. La mise à la terre de l'unité est toujours nécessaire pour vous protéger contre les courts-circuits éventuels de l'unité.

**Sectionneur :** Un moyen d'interruption électrique (disjoncteur, interrupteur à fusibles) doit être en vue et facilement accessible de l'unité. C'est une pratique courante et de sécurité pour les pompes à chaleur résidentielles et commerciales. Il permet la mise hors tension à distance de l'équipement sans surveillance et d'isoler l'alimentation à l'unité alors que l'appareil est en réparation.

## 6. Fonctionnement du contrôleur

### 6.1 Les fonctions du tableau de commande LED





Lorsque la pompe à chaleur est en cours de fonctionnement, l'écran LED affichera la température d'arrivée d'eau.

Lorsque la pompe à chaleur fonctionne, la LED 1 s'éclaire.



Lorsque la pompe à chaleur est en défaut, la LED 2 s'éclaire.

### 6.2 Démarrer ou arrêter la pompe à chaleur

Appuyez sur  pour démarrer la pompe à chaleur, l'écran affiche la température souhaitée pendant 5 secondes et ensuite la température d'entrée d'eau.

Appuyez sur  pour arrêter la pompe à chaleur.





### 6.3 Réglage de la température d'eau :

Appuyez sur  et  pour sélectionner la température souhaitée (valeur : 10 - 42°C).

Appuyez sur  pour sauvegarder la valeur sélectionnée.

NOTE : Attention la pompe à chaleur ne fonctionne que si le système de filtration est en route.

### 6.4 Comment vérifier les paramètres.

En mode de veille ou de fonctionnement, appuyez sur , ensuite appuyez sur  ou  afin de choisir le paramètre d0 ou d1, appuyez sur , pour le sélectionner et afficher la valeur.

Paramètre	Paramètre
d0	La température ambiante
d1	Température de l'eau

**Note : Les valeurs ne peuvent être modifiées par les utilisateurs.**

## 7. Guide de dépannage

### 7.1 Code d'erreur affichée sur le tableau de commande

Dysfonctionnement	Code d'erreur	Raison	Solution
Protection trop basse ou trop élevée de la température ambiante	P0	1. La température ambiante est en dehors de la plage de fonctionnement : 12°C – 42°C. 2. Panne du contrôleur.	1. Attendez que la température ambiante monte à 13°C ou baisse à 42°C pour redémarrer. 2. Remplacer le contrôleur.
Défaillance du capteur de température de l'eau	P1	Capteur de température d'eau circuit ouvert ou court-circuit.	Remplacez le capteur de température d'eau.
Capteur de température ambiante	P2	Capteur de température ambiante en circuit ouvert ou en court-circuit.	Remplacez le capteur de température ambiante.
Protection basse pression	EL	1. Interrupteur basse pression déconnecté ou en panne 2. Fuite de gaz.	Mandater un technicien habilité pour intervenir sur le circuit gaz.

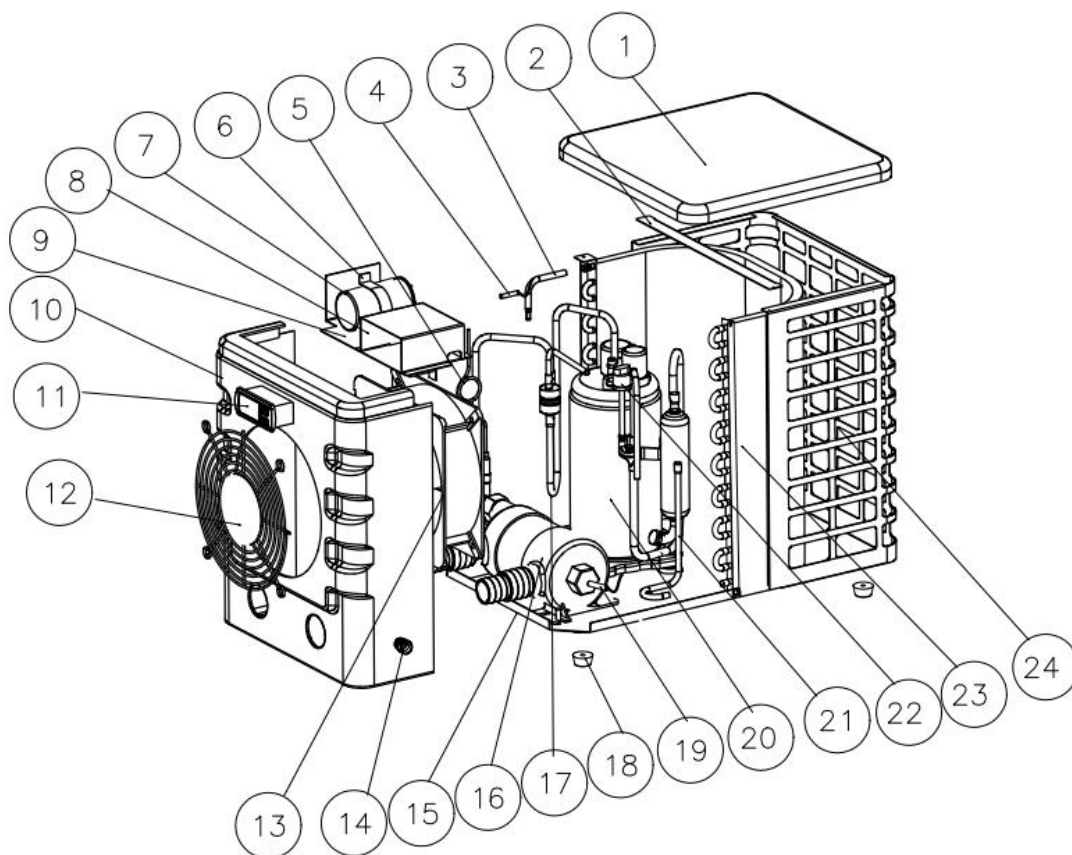


## 7.2 Autres dysfonctionnements et Solutions (Pas affiché sur le contrôleur LED)

Dysfonctionnements	Observations	Raisons	Solution
Pompe à chaleur ne fonctionne pas	Aucun affichage sur le contrôleur à LED	Pas d'alimentation.	Vérifiez le disjoncteur et le raccordement électrique
	Contrôleur à LED affiche la température réelle de l'eau.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Température de l'eau atteint la valeur fixée, la pompe à chaleur est à l'arrêt en état de veille.</li> <li>2. Pompe à chaleur commence juste à fonctionner (3 minutes)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez le réglage de température de l'eau.</li> <li>2. Attendre la démarrage de la pompe à chaleur, quelques minutes.</li> </ol>
Fonctionnement court	Contrôleur à LED affiche la température réelle de l'eau, aucun code d'erreur ne s'affiche	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ventilateur ne fonctionne pas</li> <li>2. La ventilation d'air n'est pas suffisante</li> <li>3. Réfrigérant ne suffit pas.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez les connexions des câbles entre le moteur et le ventilateur, le cas échéant, il doit être remplacé.</li> <li>2. Vérifiez l'emplacement de l'unité de pompe à chaleur, et éliminez tous les obstacles pour faire bonne ventilation.</li> <li>3. Remplacez ou réparez la pompe à chaleur</li> </ol>
Taches d'eau	Fuites d'eau sous la pompe à chaleur	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Condensat venant de l'évaporateur en fonctionnement.</li> <li>2. Infiltration d'eau</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aucune action, fonctionnement normal de la pompe à chaleur.</li> <li>2. Vérifiez s'il y a une fuite à l'échangeur de chaleur en titane.</li> </ol>

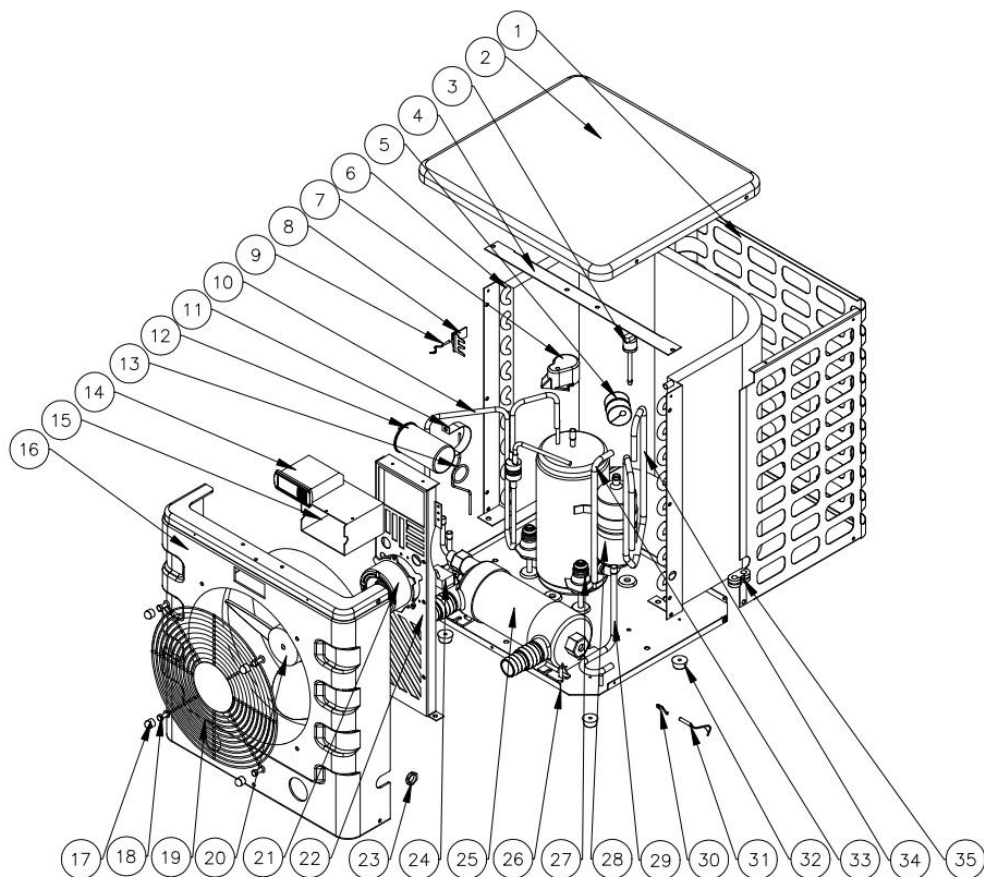
## 8. Schéma éclaté

Unité : XP025MINIDR3



N°	Désignation	XP025MINIDR3	N°	Désignation	XP025MINIDR3
1	Panneau supérieur	108680024	13	Panneau avant	112000071
2	Pilier arrière gauche	108680018	14	Base	142000151
3	Sonde de température	117110079	15	Echangeur en titane	108680036
4	Tube gaz	113100027	16	Tube gaz	102040745
5	Tube gaz	113010232	17	Sonde température d'arrivée	113010300
6	Capillaire	109000090	18	Support vanne gaz	136020141
7	Coffret électrique	108680016	19	Tube gaz	117110068
8	Clip de fixation	108010008	20	Vanne gaz	101000233
9	Condensateur compresseur	111000038	21	Tube gaz	113050123
10	Panneau supérieur ventilateur	108680015	22	Tube gaz	116000091
11	Contrôleur	117020189	23	Sonde basse pression	103000278
12	Grille de protection ventilateur	108680017	24	Tube gaz	108680033

Unité : XP045MINIDR3/XP055MINIDR3



N°	Désignation	XP045MINIDR3	N°	Désignation	XP045MINIDR3
1	Réseau de retour	108690027	19	Fan protection grille	108690005
2	Panneau supérieur	133330001	20	Pale de ventilateur	132000024
3	Sonde basse pression	116000091	21	Moteur de ventilateur	112000054
4	Support ventilateur	108690030	22	Panneau moteur du ventilateur	108690029
5	Shock block	136020026	23	Passe câble	142000126
6	Evaporateur	103000279	24	Ventilateur condensateur	111000034
7	Compresseur	101000232	25	Echangeur en titane	102040746
8	Clip	133020010	26	Base	108690032
9	Sonde de température	117110079	27	Pieds en caoutchouc du	101000232
10	Tube gaz	113010351	28	Compresseur	101000232
11	Clip de fixation	108010006	29	Tube gaz	113420129
12	Capacité du compresseur	111000011	30	Clip	108010025
13	Capillaire	109000038	31	Sonde température d'arrivée	117110068
14	Contrôleur	117020189	32	Pieds en caoutchouc	136020141
15	Coffret électrique	108690028	33	Tube gaz	113050125
16	Panneau avant	133330002	34	Tube gaz	113020467
17	Bouchon à vis	133020015	35	Bloc fixe	136020018
18	Vis	124010019			

N°	Désignation	XP055MINIDR3	N°	Désignation	XP055MINIDR3
1	Réseau de retour	108690027	19	Fan protection grille	108690005
2	Panneau supérieur	133330001	20	Pale de ventilateur	132000024
3	Sonde basse pression	116000091	21	Moteur de ventilateur	112000079
4	Support ventilateur	108690030	22	Panneau moteur du ventilateur	108690029
5	Shock block	136020026	23	Passe câble	142000126
6	Evaporateur	103000279	24	Ventilateur condensateur	111000034
7	Compresseur	101000210	25	Echangeur en titane	102040746
8	Clip	133020010	26	Base	108690031
9	Sonde de température	117110079	27	Pieds en caoutchouc du	101000210
10	Tube gaz	113010304	28	Compresseur	101000210
11	Clip de fixation	108010006	29	Tube gaz	113420129
12	Capacité du compresseur	111000011	30	Clip	108010025
13	Capillaire	109000012	31	Sonde température d'arrivée	117110068
14	Contrôleur	117020189	32	Pieds en caoutchouc	136020141
15	Coffret électrique	108690028	33	Tube gaz	113050125
16	Panneau avant	133330002	34	Tube gaz	113020383
17	Bouchon à vis	133020015	35	Bloc fixe	136020018
18	Vis	124010019			

## 9. Entretien

(1) Vous devez vérifier le circuit d'eau régulièrement pour éviter l'air entrant dans la tuyauterie et la présence de débit trop faible car cela réduirait les performances et la fiabilité de la pompe à chaleur.

(2) Nettoyez votre piscine et le système de filtration régulièrement.

(3) Vous devez évacuer l'eau de la pompe à chaleur si elle cesse de fonctionner longtemps (surtout en hiver).

(4) Remplir entièrement le système avec de l'eau avant de faire fonctionner l'unité à nouveau.

(5) Lorsque l'unité est en cours de fonctionnement, il y aura toujours un peu d'eau de condensation qui se décharge en dessous.







**CASH PISCINES FRANCE**

**9 Avenue de la Grande Semaine  
33700 Mérignac**

A0165MHS02